

SANTIAGO, 10 de julio de 1991.-



A  
S.E. EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA  
DON PATRICIO AYLWIN AZOCAR  
PRESENTE

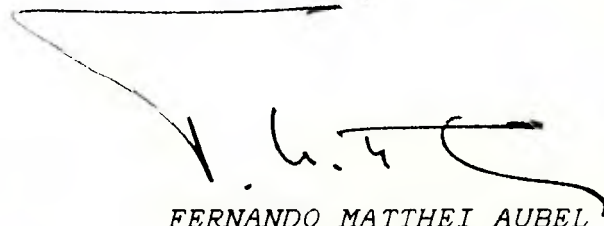
Excelentísimo Señor Presidente

Como le expresara a S.E. al asumir la Presidencia de la República, mi permanencia en la Comandancia en Jefe de la Fuerza Aérea sería por un tiempo prudencial y con el único propósito de contribuir a una más expedita transición, ante la especial situación política que vivía la República.

Transcurrido poco más de un año desde dicha fecha he estimado que mi permanencia al frente de la Institución ya no es necesaria, razón por la cual vengo en presentar a V.E. mi retiro voluntario de la Fuerza Aérea de Chile, el que agradeceré hacer efectivo con fecha 31 de Julio del presente año.

En esta oportunidad debo expresar a V.E. mi gratitud por las muestras de aprecio y deferencia que permanentemente me ha dispensado, reiterarle los sentimientos de la más alta consideración y respeto, y desearle el mayor de los éxitos en su gestión de gobernante.

Con el más sincero afecto



FERNANDO MATTHEI AUBEL  
GENERAL DEL AIRE  
COMANDANTE EN JEFE



Santiago, 24 de julio de 1991

Señor  
General del Aire  
Don Fernando Matthei Aubel  
Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile  
Presente

Estimado señor General:

Al cursar el decreto de su retiro voluntario de la Fuerza Aérea de Chile, ante la petición que usted me formuló en su carta de 10 del presente, quiero reiterarle el sentimiento de pesar con que lo hago.

Comprendo perfectamente los plausibles motivos que justifican su decisión, después de haber entregado una vida al servicio de Chile y de su institución. Lo hace usted con la conciencia de haber cumplido con patriotismo, lealtad y eficiencia las delicadas tareas que le correspondió desempeñar en el curso de su carrera, especialmente en las delicadas funciones de Comandante en Jefe. En mi nombre y en el del Gobierno de la República, me es grato expresarle nuestro sincero reconocimiento por su actuación, que compromete la gratitud del país.

Lo saluda cordialmente, con el mayor aprecio, su afectísimo amigo,

PATRICIO AYLWIN AZOCAR  
PRESIDENTE DE LA REPUBLICA